

# STÄDTISCHER ANZEIGER



Amts- und Mitteilungsblatt der Hansestadt Rostock

Nr. 7 6. April 2011 | 20. Jahrgang

## Offener Brief des Oberbürgermeisters Roland Methling an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Volkstheaters

Liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Volkstheaters Rostock, seit der Entscheidung, das Große Haus vorerst nicht bespielen zu können, lastet nun - wie ich mir sehr gut vorstellen kann - tagtäglich noch größerer Druck auf Ihnen. Aber im Interesse der Sicherheit hatten wir auf der Basis der vorgelegten Fakten und Expertisen leider keine andere Wahl. Darum möchte ich hier noch einmal ganz klar deutlich machen: Die Verwaltung - und ich glaube, hier auch für die Bürgerschaft als Ganzes sprechen zu können - stehen zu unserem Volkstheater mit allen seinen Sparten. Jetzt sind an erster Stelle organisatorische und technische Fragen zu lösen, um dem eigenen hohen künstlerischen Anspruch auch unter den komplizierten Rahmenbedingungen gerecht zu werden. Ich möchte Sie alle ermutigen, in dieser schwierigen Situation auch

die Möglichkeiten zu sehen. Gerade in diesen Tagen wird deutlich, mit welcher Sympathie die Öffentlichkeit Ihre Arbeit wertschätzt und sich mit uns gemeinsam für ein neues Theater einsetzt. Die Rostockerinnen und Rostocker wissen, dass Ihre Arbeit ein wichtiger Teil des Gesichtes unserer Stadt ist und Rostock ohne Theater undenkbar wäre - weder jetzt noch in Zukunft. Mit dem Kurs der strikten Haushaltskonsolidierung haben wir die Grundlage dafür gelegt, dass wir uns auch wieder Spielräume für die Kommunalpolitik erarbeiten können. Allein in den vergangenen drei Jahren hat die Hansestadt Rostock etwa 40 Millionen Euro Schulden abbauen können. Das heißt, ohne die geerbten Altlasten hätten wir davon bereits ein neues Theater bauen können. Das heißt aber auch, daß wir heute wirklich die Kraft haben, den langjährigen

Traum eines neuen Theaters endlich umzusetzen. Genau aus diesem Grund habe ich im Herbst vergangenen Jahres 250.000 Euro Planungsleistungen für ein neues Theater in den Haushalt aufgenommen und ich hoffe sehr, dass dieser Haushaltsansatz vollständig bestätigt wird. Um die erforderlichen Entscheidungen auf den Weg bringen zu können, müssen alle bisherigen Untersuchungsergebnisse der Fachleute der zuständigen Senatsbereiche auf den Tisch. Denn die Rostocker Bürgerschaft muss jetzt entscheiden, welches kulturpolitische Konzept für Theater in unserer Hansestadt künftig gelten soll. Ich habe Senatorin Dr. Liane Melzer beauftragt, schnellstmöglich die Grundlagen dafür erarbeiten zu lassen. Nur so sichern wir ab, so schnell wie möglich ein neues Theater bauen zu können und dort auch in Zukunft Angebote aller unserer vier Sparten

aufführen zu können. Ich möchte Sie bitten, sich mit aller Kraft und Leidenschaft in diese Diskussion einzubringen und diese um Ihre Kompetenz und um Ihre Erfahrungen zu bereichern. SIE sind das Theater! Denn es kommt nicht allein auf die bauliche Hülle an, sondern zu allererst auf die, die auf und hinter der Bühne stehen. Lassen Sie mich daher noch einmal unterstreichen: Wir wollen ein neues Theater und damit eine gesicherte Perspektive für das Volkstheater Rostock.

Ich wünsche Ihnen und uns viel Kraft, um diese Herausforderungen entsprechend meistern zu können, und danke Ihnen schon jetzt für Ihr Engagement dabei.

Mit freundlichen Grüßen

**Roland Methling**

Rostock, den 16. März 2011

*In dieser Ausgabe lesen Sie:*

- *Bildungspaket für Kinder* - Seite 3
- *Sitzungen der Ortsbeiräte* - Seite 7

*Die nächste Ausgabe des Städtischen Anzeigers erscheint am 20. April.*

### Sprechtag beim OB

Der nächste Sprechtag von Oberbürgermeister Roland Methling findet am 28. April im Rathaus statt. Einwohner, die dem OB ihr Anliegen persönlich vortragen möchten, werden gebeten, einen Termin über sein Büro unter der Tel. 381-1414 zu vereinbaren.

### Neptun wird erneuert

Der beschädigte Bronzeplastik des Meeressgottes am Möwenbrunnen wird derzeit in einer Bronzegießerei repariert. Bildhauer Waldemar Otto hatte 2001 diesen Brunnen geschaffen.

## Girls' Day - Mädchen- Zukunftstag am 14. April

Der Girls' Day ist Deutschlands größte und vielfältigste Berufsorientierungsinitiative für Mädchen. Er bietet Schülerinnen ab der Klasse 5, die an diesem Tage von der Schule freigestellt werden, die Möglichkeit, sich in unterschiedlichen Berufen, besonders im technischen, naturwissenschaftlichen und handwerklichen Bereich umzuschauen und auszuprobieren. Diese Branchen sind oftmals männerdominant besetzt. Weiterhin können die Schülerinnen weibliche Vorbilder in Führungspositionen kennen lernen. Für die Unternehmen in Deutschland ist der Girls' Day ein wichtiges Instrument zur Umsetzung eines geschlechter-



sensiblen Personalmarketings, gerade vor dem Hintergrund der demographischen Entwicklung - die Zahl der Schülerinnen und Schüler hat sich in Mecklenburg-Vorpommern seit 1991 halbiert - gewinnt dieser Tag an Bedeutung, Unternehmen auch aus Rostock und der Region können Schülerinnen zum Mädchen-Zukunftstag einladen. Die Girls' Day-Aktion sollte online unter [www.girlsday-mv.de](http://www.girlsday-mv.de) angezeigt werden. Seit Jahren ist ein enges Netzwerk zur Vorbereitung, Begleitung und Unterstützung des Girls' Days entstanden. In diesem arbeiten unter anderem die Universität Rostock, die IHK zu Rostock, die Handwerkskammer Ostmecklenburg-Vorpommern, der Verband der Unternehmerinnen, der DGB, die Bundesanstalt für Arbeit, die kommunale Gleichstellungsbeauftragte sowie weitere Vereine und Verbände mit. Der bundesweite Girls' Day -

Mädchen-Zukunftstag am 14. April wird von der Landesregierung Mecklenburg-Vorpommern unterstützt. Ansprechpartnerin ist die Landeskoordinierungsstelle MV, Christina Lemke, Tel. 0395 4307719 Fax: 0395 4307711, E-Mail: [girlsday@vumv.de](mailto:girlsday@vumv.de).

Ein Jungs-Tag MV wird erstmals in diesem Jahr am 5. Oktober stattfinden. Sie sollen an diesem Tag so genannte frauentypische Berufe aus den Bereichen Erziehung, Soziales, Gesundheit und Pflege kennen lernen. Weiterhin werden Aktionsangebote zu den Themen Lebensplanung und soziale Kompetenzen bereit stehen.

**Brigitte Thielk**  
Gleichstellungsbeauftragte

*Frauen bei der Landespolizei, Polizeiobermeisterin Kerstin Zille im Funkstreifenwagen*  
Foto: Joachim Kloock

## Angebote der Volkshochschule

- 1. Testvorbereitungskurs Berufsunfähig - am Vormittag**  
Dauer: 27. Juni bis 6. Juli  
Zeit: montags bis mittwochs, 7.30 bis 12.30 Uhr  
Ort: Kopenhagener Str. 5  
36 Kursstunden = 18,36 EUR  
Termine für Informationsgespräche unter Tel. 778570
- 2. Word 2007 (Tageskurs)**  
Dauer: 18. April und 19. April  
Zeit: 8.00 bis 15.45 Uhr  
Ort: Alter Markt 19  
18 Kursstunden = 67,50 EUR
- 3. Englisch - Intensivkurs (Niveaustufe A1.2) geringe Vorkenntnisse erforderlich**  
Dauer: 11. bis 16. April  
Zeit: Montag bis Samstag, 8.00 bis 13.00 Uhr  
Ort: Kopenhagener Str. 5  
36 Kursstunden = 126,00 EUR
- 4. Gestecke zur Jahreszeit und zu besonderen Anlässen**  
Beginn: 12. April  
Zeit: dienstags, 18.00 bis 20.15 Uhr  
Ort: Alter Markt 19  
15 Kursstunden = 32,25 EUR
- 5. Pastellmalerei und Porträtzeichnen**  
Beginn: 8. April  
freitags, 14.00 bis 16.15 Uhr  
oder 17.00 bis 19.15 Uhr
- 6. Eingesperrt! - Die Stasi und die Reaktionen auf den „Mauerbau“ 1961 im Bezirk Rostock**  
Termin: 7. April, 19.30 Uhr  
Ort: Alter Markt 19  
Entgelt: frei

**Anmeldungen und Infos:**  
Kurse 1 und 2: Kopenhagener Straße 5, Telefon 778570  
Kurse 3 bis 6: Alter Markt 19, Telefon 497700 oder im Internet unter [www.vhs-hro.de](http://www.vhs-hro.de)

## Fotos für Umweltkalender 2012

Unter dem Motto „Rostock - versteckte Winkel und verborgene Details“ ruft der Senator für Bau und Umwelt zur Beteiligung an der Gestaltung des Umweltkalenders 2012 auf. Diesmal gilt es, die weniger bekannten Seiten Rostocks zu entdecken. Versteckte, ruhige Orte zum Wohlfühlen, interessante Schmuckelemente an Fassaden, weniger bekannte Kunstwerke und vieles mehr soll ins richtige Licht gerückt werden. Auch bekannte Sehenswürdigkeiten beinhalten oft schöne Details, die erst auf den zweiten Blick zu erkennen sind. Den

Ideen sind keine Grenzen gesetzt. Der Kalender wird zum Jahresende wieder an den Großteil der Rostocker Haushalte verteilt. Die Einsender erklären sich mit der Veröffentlichung ihrer Fotos einverstanden. Folgende Fotodaten sind erforderlich: Name, Vorname, Anschrift und Telefonnummer des Autors/Einsenders; Ort (Straße oder Platz) der Aufnahme in Rostock. Die Fotos sollten mit möglichst hoher Auflösung in Druckversion (Format A 4) oder auf Datenträger (CD) mit dem Kennwort: „Foto Umweltkalender 2012“

eingeschickt werden an:

**Hansestadt Rostock  
Amt für Umweltschutz  
Holbeinplatz 14  
18069 Rostock**

Einsendeschluss ist der 1. August 2011. Es wird um maximal zehn Fotos pro Einsender gebeten. Wer seine Fotos zurückgesandt haben möchte, legt bitte einen frankierten Rückumschlag bei. Auskünfte unter Tel. 381-7347

**Dr. Brigitte Preuß  
Leiterin des Amtes  
für Umweltschutz**

## Bekanntmachung des Oberbürgermeisters Verlust eines Dienstausweises

Der vom Kataster-, Vermessungs- und Liegenschaftsamt der Hansestadt Rostock für Herrn Robert Weldner am 15. September 1998 ausgestellte Dienstausweis Nr. 62/33 der Hansestadt Rostock ist in Verlust geraten und wird hiermit für ungültig erklärt.

Rostock, 21. März 2011

**Roland Methling  
Oberbürgermeister**

## Öffentliche Bekanntmachung des Kämmerei- und Finanzverwaltungsamtes über die öffentliche Zustellung des Gewerbesteuerbescheides und Zinsbescheides zur Gewerbesteuer für das Jahr 2008 vom 28.03.2011 der Hansestadt Rostock für Herrn Mario Schmölling, letzte bekannte Anschrift: Warnowallee 20, 18107 Rostock

Gemäß § 122 Abs.3 und 4 der Abgabenordnung in Verbindung mit § 108 des Verwaltungsverfahrensgesetzes, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 26.02.2004 (GVOBL.M-V, S.106) wird bekannt gegeben, dass der Gewerbesteuerbescheid und Zinsbescheid zur Gewerbesteuer und seine Begründung

vom 28.03.2011 für das Jahr 2008 für Herrn Mario Schmölling, Kassenzeichen: 02550474-003-0001 im Kämmerei- und Finanzverwaltungsamt, Sachgebiet Gewerbesteuer, St. Georg-Str. 109, 18055 Rostock, im Zimmer 113 zur Einsichtnahme ausliegt.

Die Einsichtnahme kann **nur durch den Steuerpflichtigen**

oder einer von ihm bevollmächtigten Person erfolgen. Erfolgt die Einsichtnahme durch eine bevollmächtigte Person, ist eine beglaubigte Vollmacht des Steuerpflichtigen vorzulegen. Der Gewerbesteuerbescheid und Zinsbescheid zur Gewerbesteuer gilt zwei Wochen nach dieser öffentlichen Bekanntmachung als zugestellt.

Wohnen in Rostock WIRO.de



## ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

- Vergabestelle:** WIRO Wohnen in Rostock, Wohnungsgesellschaft mbH  
Lange Str. 38, 18055 Rostock  
Telefon: (0381) 4567-0  
Fax: (0381) 4567-2300  
E-Mail: [fschulmann@WIRO.de](mailto:fschulmann@WIRO.de)
- Vergabe-Nr.:** TW-043-9134
- Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung, VOB/A
- Ort der Ausführung:** Rostock-Warnemünde, Richard-Wagner-Str. 11-18
- Art und Umfang der Leistung:** Schwammsanierung, Bauwerks-trockenlegung, Sanierung Leer-WE  
**LOS 1 -** Schwammsanierung in 4 EG-Wohnungen, einschl. Kellerbereiche  
**LOS 2 -** Bauwerkstrockenlegung durch Abdichten der Außenwände von innen, einschl. Bohrlöchinjektion  
**LOS 3 -** Sanierung Leer-Wohnungen Sanierung Holzbalkendecken, Maurer- und Putzarbeiten, Trockenbau- u. Fliesenarbeiten, einschl. der notwendigen Baunebenleistungen
- Aufteilung in Lose:** Ja
- Ausführungsfristen:** 30.05.2011 - 26.08.2011
- Anforderung der Vergabeunterlagen bei:** WIRO Wohnen in Rostock Wohnungsgesellschaft mbH  
Lange Str. 38, 18055 Rostock Tel. 0381-4567-2485  
Fax 0381-4567-2300
- Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen:** 10,00 € je Los  
Die Gebührensanzahlung erfolgt mit Verrechnungsscheck bzw. per Banküberweisung.  
Empfänger: WIRO GmbH  
Konto-Nr.: 103 719 100  
BLZ: 130 400 00  
Geldinstitut: Commerzbank Rostock  
Verwendungszweck: TW-043-9134/Los.....  
Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Zahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.
- Der Versand der Unterlagen erfolgt ab:** 26.04.2011
- Das Angebot ist zu senden an:** wie 1)
- Angebotseröffnung:** am 16.05.2011 um 10.00 Uhr LOS 1  
um 10.30 Uhr LOS 2  
um 11.00 Uhr LOS 3  
bei der WIRO GmbH,  
Lange Str. 38, Zimmer 505  
Beim Eröffnungstermin dürfen nur Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter anwesend sein.
- Nachweise zur Eignung:** gemäß Vergabeunterlagen
- Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** 14.06.2011
- Die Nachprüfstelle ist das Innenministerium des Landes Mecklenburg-Vorpommern, Referat II 310, Alexandrinenstr. 1, 19055 Schwerin.



**Städtischer ANZEIGER**

**Amts- und Mitteilungsblatt  
der Hansestadt Rostock**

**Herausgeberin:**  
Hansestadt Rostock  
Pressestelle, Neuer Markt 1  
18050 Rostock  
Telefon 381-1417  
Telefax 381-9130  
[staedtischer.anzeiger@rostock.de](mailto:staedtischer.anzeiger@rostock.de)  
[www.staedtischer-anzeiger.de](http://www.staedtischer-anzeiger.de)

**Verantwortlich:**  
Ulrich Kunze

**Redaktion:**  
Kerstin Kanaa

**Layout:**  
Petra Basedow

**Druck:**  
Ostsee-Zeitung GmbH & Co. KG  
Richard-Wagner-Straße 1a,  
18055 Rostock

**Verteilung:**  
kostenlos an alle Haushalte der  
Hansestadt Rostock i.d.R. als Beilage  
des Ostsee-Anzeigers.  
Auflage 112.793 Exemplare  
Der „Städtische Anzeiger“ erscheint  
in der Regel 14-täglich. Änderungen  
werden vorher angekündigt  
Redaktionsschluss eine Woche vorher

**Anzeigen und Beratung:**  
Dagmar Hillert  
Telefon 0381 365-852  
0174 9493774  
Telefax 0381 365-736

Die Redaktion behält sich das Recht der auszuweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte, Bilder, Grafiken übernimmt der Verlag keine Gewähr.  
E-Mail: [dagmar.hillert@ostsee-zeitung.de](mailto:dagmar.hillert@ostsee-zeitung.de)  
MV Media GmbH & Co. KG  
„Städtischer Anzeiger“  
R.-Wagner-Str. 1a, 18055 Rostock

# Bildungs- und Teilhabepaket wird schnell bei den Kindern ankommen

Eltern suchen den Kontakt zur Kita oder zur Schule, beschreiben in einem vertraulichen Gespräch ihren Unterstützungsbedarf - aber auch Kinder selbst schildern dort ihre Probleme.

Vor Ort soll dann geholfen werden.

Umgekehrt nehmen Kita-Erzieher/innen oder Lehrer/innen Kontakt zu den Eltern eines Kindes auf, wenn sie sehen, dass Unterstützung gebraucht wird und wiederum soll vor Ort geholfen werden da, wo die Probleme bekannt sind.

So stellt sich die Hansestadt Rostock das Modell der Zukunft zum Einsatz der Mittel aus dem Bildungs- und Teilhabepaket vor und orientiert sich dabei am erfolgreichen Modell des Lübecker Bildungsfonds.

Bis dahin müssen noch viele Wege geebnet und Vorbereitungen getroffen werden.

Keinesfalls sollen aber die Kinder, die Hilfe brauchen, so lange warten müssen.

Deshalb nehmen sowohl das Hanse-Jobcenter als auch die Hansestadt Rostock mit Inkrafttreten des Gesetzes die Anträge

zum Bildungs- und Teilhabepaket, die Voraussetzung für die Leistung sind, entgegen.

**Wer kann diese Leistungen erhalten?**

Leistungen erhalten alle Rostocker Kinder, die Sozialgeld oder Arbeitslosengeld II beim Hanse-Jobcenter erhalten; Kinder, die Sozialhilfe beim Amt für Jugend und Soziales erhalten oder Kinder, die Wohngeld bei der Wohngeldstelle beziehen oder für die ein Kinderzuschlag bei der Familienkasse gewährt wird.

**Welche Leistungen können Kinder erhalten?**

- Aufwendungen für Ausflüge und mehrtägige Klassen/Gruppenfahrten in Schulen und Kindertagesstätten

- Schulbedarf in Höhe von jährlich 100 Euro

- Schülerbeförderung mit öffentlichen Verkehrsmitteln zur nächstgelegenen Schule

- Nachhilfeunterricht, wenn die Förderung zum Erreichen des Klassenziels erforderlich ist

- Kosten für gemeinschaftliches Mittagessen in Schule, Kindertagesstätten, Kindertagespflege und Hort

- Teilhabe am sozialen und kulturellen Leben in Höhe von monatlich 10 Euro (z.B. für Beiträge in Sportvereinen, Musikunterricht, Ferienfreizeiten)

**Wo und wie können diese Leistungen beantragt werden?**

Kinder, die Arbeitslosengeld II/Sozialgeld vom Hanse-Jobcenter erhalten, beantragen die Leistungen dort.

**Hanse-Jobcenter  
F.-Engels-Platz 5-8  
18055 Rostock**

**Hanse-Jobcenter  
Schweriner Str. 50  
18069 Rostock**

Kinder, die Sozialhilfe erhalten, beantragen die Leistungen beim Amt für Jugend und Soziales.

Kinder, die Wohngeld oder Kinderzuschlag erhalten, wenden sich an das Amt für Jugend und

Soziales. Die landesrechtliche Vorschriften zur Gewährung der Leistungen stehen noch aus. Anträge werden aber im Amt entgegengenommen und ggf. an die zuständige Stelle weitergeleitet.

**Amt für Jugend und Soziales  
Regionalbüro Nordwest  
Zimmer 313  
H.-Fallada-Str. 1 (Evershagen)  
18069 Rostock**

**Amt für Jugend und Soziales  
Regionalbüro Nord  
Zimmer 27  
A.-Tischbein-Str. 48  
18109 Rostock**

**Amt für Jugend und Soziales  
Regionalbüro Mitte  
Zimmer 2.22  
St.-Georg-Str. 109/Haus II  
18055 Rostock**

**Amt für Jugend und Soziales  
Regionalbüro Nordost  
Zimmer 201  
J.-Nehru-Str. 33  
18147 Rostock**

Für die Leistungen muss ein Antrag gestellt werden (außer für den Schulbedarf - dieser wird automatisch zum Schulhalbjahr gewährt). Anträge sind im Hanse-Jobcenter und im Amt für Jugend

und Soziales der Hansestadt Rostock erhältlich. Die Leistungen können auch formlos beantragt werden. Um Leistungen rückwirkend ab 1. Januar 2011 zu erhalten, muss der Antrag bis 30. April 2011 gestellt werden.

Die Hansestadt Rostock ist überzeugt, dass das Angebot von den etwa 12.000 Kindern und Jugendlichen rege angenommen wird, und bittet alle Eltern, die entsprechenden Anträge zu stellen. Aufgrund der kurzfristigen Umsetzungsphase des Gesetzes sind noch nicht alle Ausführungsbestimmungen und internen Verfahren abschließend geregelt. Es wird deshalb nicht in jedem Fall möglich sein, Anträge sofort abschließend zu bearbeiten. Die Hansestadt Rostock ist aber bemüht, die Leistungen aus dem Bildungs- und Teilhabepaket den betroffenen Familien schnellstmöglich zukommen zu lassen.

Liebe Eltern, Ihre Kinder haben ein Recht auf die gleichberechtigte Teilhabe am Leben in der Gesellschaft. Nutzen Sie die neuen Angebote!

**Dr. Liane Melzer  
Senatorin für Jugend und  
Soziales, Gesundheit, Schule  
und Sport, Kultur**

## Mitwirkende gesucht

### „Fête de la Musique“ am 21. Juni in Rostock

Die Hansestadt Rostock feiert am 21. Juni 2011 von 15.00 bis 22.00 Uhr die „Fête de la Musique“, ein Musikfest, das seinen Ursprung in Frankreich hat und inzwischen weltweit jedes Jahr zum kalendrischen Sommeranfang stattfindet. Einen ganzen Nachmittag und Abend wird in der Innenstadt vom Kröpeliner Tor über den Universitätsplatz bis zum Neuen Markt ein buntes musikalisches Programm erklingen. Jede und jeder ist herzlich eingeladen, zu kommen, zuzuhören und mitzumachen.

Die Hansestadt Rostock ist Veranstalter des Festes, die Organisation liegt in den Händen des Instituts franco-allemand und des Deutsch-Französischen Clubs.

Bürgerschaftspräsidentin Karina Jens hat die Schirmherrschaft für die „Fête de la Musique“ übernommen.

Wer Lust hat, an diesem Tag Musik zu machen und die Freude daran mit vielen anderen zu teilen, meldet sich bitte bis zum 10. Mai 2011 per Mail unter [info@fete-rostock.de](mailto:info@fete-rostock.de).

Weitere Informationen unter [www.fete-rostock.de](http://www.fete-rostock.de) und unter 455007. Ansprechpartner sind Karolin Trusch und Julien Gandais.

**Thomas Werner  
Amt für Kultur und  
Denkmalpflege**



## Öffentliche Bekanntmachung Sitzung der Bürgerschaft am 13. April

Die nächste planmäßige Sitzung der Bürgerschaft findet am Mittwoch, 13. April um 16.00 Uhr im Sitzungssaal der Bürgerschaft, Rathaus, Neuer Markt 1, statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung wird spätestens am 7. April als Aushang im Schaukasten am Rathaus und in den Ortsämtern sowie im Internet unter der Adresse [www.rostock.de/ksd](http://www.rostock.de/ksd) veröffentlicht.

Die Unterlagen für den öffentlichen Teil der Sitzung können ab 7. April beim Sitzungsdienst der Bürgerschaft, Neuer Markt 1, Zimmer 39, und ebenfalls im Internet eingesehen werden.

Sollte die Tagesordnung nicht erledigt werden, wird die Sitzung am Donnerstag, 14. April um 16.00 Uhr im Rathaus, Sitzungssaal der Bürgerschaft, fortgesetzt.

Plätze für Gäste sind beim Sitzungsdienst der Bürgerschaft (Telefon 381-1308) bis zum 12. April, 15.00 Uhr, zu reservieren. Karten für die reservierten Plätze werden am 13. April bis 16.00 Uhr von der Infothek des Rathauses ausgegeben und gelten auch für eine eventuelle Fortsetzung der Sitzung am 14. April.

Aus bauordnungsrechtlichen Gründen können nur 41 Gästeplätze vergeben werden.

**Hinweis:**  
Für die Benutzung der Führungs- und Dolmetscheranlage für Hörbehinderte wird gebeten, sich kurz vor Beginn der Sitzung beim Tontechniker im Sitzungssaal der Bürgerschaft zu melden.

**Karina Jens  
Präsidentin der Bürgerschaft**

Öffentliche Bekanntmachung des Warnow-Wasser- und Abwasserverbandes Rostock

## Wirtschaftsplan 2011

Gemäß § 47 Abs. 1 Nr. 5 WVG i.V.m. § 1 Abs. 2 WHVO M-V hat die Verbandsversammlung durch Beschluss vom 02.12.2010 den **Wirtschaftsplan** für das Wirtschaftsjahr 2011 festgestellt:

Es betragen

1. im Erfolgsplan	in TEUR
- die Erträge	43.902
- die Aufwundung	42.535
- der Jahresgewinn	1.367
- der Jahresverlust	0
2. im Finanzplan	
- der Mittelzu-/Mittelabfluss aus laufender Geschäftstätigkeit	7.575
- der Mittelzu-/Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit	- 6.307
- der Mittelzu-/Mittelabfluss aus der Finanzierungstätigkeit	2.567
3. Es werden festgesetzt	
- der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (ohne Umschuldungen) auf	5.000
- der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0
- der Höchstbetrag aller Kredite zur Liquiditätssicherung	0

4. Die Stellenübersicht weist 16 Stellen aus.

Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde erteilt am 18.03.2011

Rostock, 02.12.2010

gez. Ines Gründel  
Verbandsvorsteherin

Der Wirtschaftsplan 2011 liegt vom 26. April bis zum 6. Mai 2011 in der Geschäftsstelle des Verbandes, Carl-Hopp-Str. 1, 18069 Rostock, zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Wohnen in Rostock
WIRO.de

### ÖFFENTLICHER TEILNAHMEWETTBEWERB FÜR BESCHRÄNKTE AUSSCHREIBUNG

1. **Vergabestelle** WIRO Wohnen in Rostock, Wohnungsgesellschaft mbH, Lange Str. 38, 18055 Rostock, Telefon (0381) 4567-0, Fax: (0381) 4567- 2300, E-Mail: sweide@WIRO.de
2. **Vergabe - Nr.:** TW-003-WIRO
3. **Vergabeverfahren:** Beschränkte Ausschreibung nach öffentlichem Teilnahmewettbewerb, VOL/A
4. **Ort der Ausführung:** Stadtgebiet Rostock
5. **Art und Umfang der Leistung:** Digitale Bestandsaufnahme und Kontrolle von Hart- und Weichdächern im Rahmen der Verkehrssicherheitspflicht
6. **Ausführungsfristen:** 15.06.2011 - 31.12.2012
7. **Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge:** 20.04.2011  
Die Teilnahmeanträge sind zu richten an:  
WIRO Wohnen in Rostock Wohnungsgesellschaft mbH  
Lange Str. 38, 18055 Rostock Tel. 0381-4567- 2358  
Fax 0381-4567- 2300  
Die Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe erfolgt spätestens am: 28.04.2011
8. **Nachweise zur Eignung:**
  - Fachliche Kompetenz für das Dachdecker- und Dachklempnerhandwerk
  - Referenzen gleichartiger Leistungen mit detaillierten Angaben zum Leistungsumfang und Auftraggeber
  - Steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung

## Öffentliche Bekanntmachung Grundstücksmarktbericht 2010

Durch den Gutachterausschuss für Grundstückswerte in der Hansestadt Rostock wurde der Grundstücksmarktbericht bestätigt.

Der Grundstücksmarktbericht kann in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses für Grundstückswerte, täglich von 9.00 bis 12.00 Uhr gegen eine Gebühr in

Höhe von 50,00 EUR/Exemplar erworben werden. Anforderungen sind schriftlich zu richten an:

**Geschäftsstelle des  
Gutachterausschusses  
für Grundstückswerte in der  
Hansestadt Rostock  
Holbeinplatz 14,  
18069 Rostock**

Tel. 381-6268, -6270 und -6276;  
Fax: 381-6902, E-Mail:  
gutachterausschuss@rostock.de

Im Auftrag

**Jürgen Salawa  
Leiter der Geschäftsstelle  
des Gutachterausschusses**

## Sitzung des Migrant Rates am 20. April

Die nächste Sitzung des Migrant Rates findet am 20. April, 18.30 Uhr im Seminarraum des Interkulturellen Zentrums, Waldemarstraße 33, statt.

**Tagesordnung:**

- Einführung ins Sozialrecht. Rechtsanwalt Thomas Wanie
- Gespräch mit Helmut Holter, Vorsitzende der Linksfraktion des Landtags MV

- Programm der Konferenz der Migrantenselbstorganisationen aus M-V in Neubrandenburg vom 17. bis 19. Juni 2011
- Termine und Verschiedenes
- Anträge der Vereine

## Öffentliche Bekanntmachung nach § 74 Abs. 4 und 5 Verwaltungsverfahrens-, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetz des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG M-V) in der Fassung vom 26. Februar 2004 (GVOBl. M-V S. 106), mehrfach geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 2. Dezember 2009 (GVOBl. M-V S. 666)

### Bekanntmachung des Amtes für Umweltschutz - Untere Wasserbehörde -

Der Plan entsprechend des Antrages des Tief- und Hafenaufbauamtes der Hansestadt Rostock vom 23. März 2010 wird nach Maßgabe der nachstehend aufgeführten Planunterlagen sowie mit den in diesem Beschluss nachfolgend aufgeführten Nebenbestimmungen unbeschadet der auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhenden Ansprüche Dritter gemäß § 68 Abs. 1 und 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Juli 2009 (BGBl. S. 2585), das durch Artikel 12 des Gesetzes vom 11. August 2010 (BGBl. I S. 1163) geändert wurde und dem Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 94), geändert durch Artikel 11 des Gesetzes vom 11. August 2010 (BGBl. I S. 1163) und den §§ 72 bis 78 des Verwaltungsverfahrensgesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG M-V) in der Fassung vom 26. Februar 2004 (GVOBl. M-V S. 106), mehrfach geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 2. Dezember 2009 (GVOBl. M-V S. 666) mit verbindlicher Wirkung für die

Beteiligten für das Vorhaben

**Umverlegung und Renaturierung Laakkanal im Bereich des gültigen B-Plans Nr. 01.GE.83 der Hansestadt Rostock in Rostock-Groß Klein**

festgestellt.

Der Plangenehmigungsbescheid enthält Nebenbestimmungen und Hinweise.

Gegen den Plangenehmigungsbescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Zustellung Klage beim Verwaltungsgericht Schwerin, Wismarsche Str. 323, 19055 Schwerin, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundenbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden.

Der Plangenehmigungsbescheid Az. 73.22/PG/02/2011 sowie eine Ausfertigung des genehmigten Planes liegen

**vom 6. April bis einschließlich 20. April 2011**

im Amt für Umweltschutz, Holbeinplatz 14, Zimmer 661, 18069 Rostock und im Ortsamt Nordwest I A.-Tischbein-Str. 48, 18109 Rostock zu den Sprech-

zeiten zur Einsichtnahme aus. Im Amt für Umweltschutz kann telefonisch auch ein Termin außerhalb der Sprechzeiten vereinbart werden (Tel. 381-7332).

Die Plangenehmigung wird dem Träger des Vorhabens, den bekannten Betroffenen und denjenigen, über deren Einwendungen entschieden wurde, zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 1 VwVfG).

Gemäß § 74 Abs. 5 Satz 3 VwVfG M-V gilt mit dem Ende der Auslegungsfrist der Beschluss gegenüber den Betroffenen und gegenüber denjenigen, die Einwendungen erhoben haben, als zugestellt.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 74 Abs. 5 VwVfG M-V der Plangenehmigungsbescheid nach der öffentlichen Bekanntmachung bis zum Ablauf der Rechtsbehelfsfrist von den Betroffenen und von denjenigen, die Einwendungen erhoben haben, schriftlich beim Amt für Umweltschutz der Hansestadt Rostock, Holbeinplatz 14, 18069 Rostock angefordert werden kann.

**Dr. Brigitte Preuß  
Amtsleiterin**

# Der Nordosten räumt auf

Vom 11. bis 16. April findet im Rostocker Nordosten eine Aktionswoche für mehr Sauberkeit in den Stadtteilen statt. Die Dierkower und Toitenwinkler werden aufgerufen, sich in dieser Woche an Müllsammelaktionen zu beteiligen.

Zu den Aufrufenden gehören die beiden Quartiermanager von Dierkow und Toitenwinkel, das Ortsamt Nordost und neun Wohnungsunternehmen. Unterstützt wird die Aktion vom Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege, vom Umweltamt, mit im Boot der Organisatoren sind ebenfalls die Stadtentsorgung und VEOLIA Umweltservice.

Mit der Aktionswoche soll ein deutliches Zeichen dafür gesetzt werden, dass die Einwohnerinnen und Einwohner selbst aktiv werden und für Sauberkeit im Wohnumfeld sorgen. Die Initia-

möchten, gibt es in beiden Stadtteilen Treffpunkte, von denen aus in kleineren Gruppen Sammelaktionen starten. Die Toitenwinkler treffen sich am Dienstag, 12. April um 16.00 Uhr am Stadtteil- und Begegnungszentrum Zum Lebensbaum 16 oder am Sonnabend, 16. April um 10.00 Uhr am Stadtteilbüro in der „Alten Schmiede“ im Hölderlinweg.

In Dierkow sind dies am Sonnabend, 16. April das Jugend, Sprach- und Begegnungszentrum in der Berringerstr. 33, das Stadtteil- und Begegnungszentrum in der Lorenzstr. und die Selbstverwaltete Jugendinitiative „Outsider“ in der Walter-Butzek-Str., wo nach einem gemeinsamen Frühstück ab 9.30 Uhr dann gut gestärkt das Sammeln beginnt.

Den Teilnehmern werden Müllsäcke und Handschuhe zur Verfü-



Auch im letzten Jahr fand der Aufruf positive Resonanz.

Foto: Anne-Dorothe Harder

toren möchten das Bewusstsein der Menschen dafür wecken, im alltäglichen Leben sorgsamer mit der eigenen Umgebung umzugehen und auf Sauberkeit und Ordnung zu achten.

In beiden Stadtteilen trifft der Aufruf auf positive Resonanz. Die Ortsbeiräte und mehrere Einrichtungen haben schon ihre Bereitschaft erklärt, mitzumachen, aber auch die Stadtteil- und Begegnungszentren, der Jugendgarten Alte Schmiede, die Selbstverwaltete Jugendinitiative Outsider oder Kindertagesstätten und Schulen, unter anderem das Musikgymnasium Käthe Kollwitz, die Grundschule an den Weiden und die KITA „Zwergenhaus“. Diese Einrichtungen werden die Woche nutzen, um in der näheren Umgebung das öffentliche Grün abzusammeln und von Papier und Müll zu befreien. Die Wohnungsunternehmen rufen ebenfalls ihre Mitglieder bzw. Mieter zum Mitmachen auf.

Für die Bürger, die sich beteiligen

gestellt, dank Spenden der Wohnungsgesellschaften werden durch fleißige ehrenamtliche Helfer auch Aufspießer angefertigt, die durch die Sammler genutzt werden können. In der Nähe des „Outsider“ in Dierkow wird ein großer Container aufgestellt, um die gesammelten Müllsäcke aufzunehmen.

Zum Abschluss der Sammelaktionen gibt es in beiden Stadtteilen jeweils einen gemütlichen Ausklang. Bei einem Helferfest können sich die Teilnehmer mit einem Grill-Imbiss stärken. Dieses Dankeschön für die fleißigen Helfer findet in Dierkow am Samstag am SBZ in der Lorenzstr. und in Toitenwinkel beim „Jugendgarten Alte Schmiede“ statt. Möglich wird dies durch die Unterstützung von Unternehmen aus dem Nordosten wie dem Steinkohlekraftwerk oder dem Hagebaumarkt, der EVG und der Fleischwarenfabrik „Die Rostocker“.

Jens Anders

# Neue Pflegeeltern werden gesucht

Im September 2008 wurde „Das Kind im Blick“ Pflege-Familien-Zentrum der Caritas Mecklenburg e.V. von der Hansestadt Rostock beauftragt, künftig die Aufgabe des Pflegekinderwesens in der Stadt zu übernehmen.

Nicht immer schaffen es Eltern, ihren Kindern das zu geben, was sie für eine stabile Entwicklung brauchen. Gemeint sind Liebe, Fürsorge, Geborgenheit, Respekt und Grenzen.

Wir sollten diese Eltern nicht vorschnell verurteilen. Die Gründe, die dazu führen, dass Eltern ihre Kinder nicht mehr versorgen können, sind vielfältig. Oft verbergen sich schlimme Kindheitserfahrungen dahinter. Wenn es dann später weiterhin belastend bleibt für die oft jungen Eltern, sind sie mit der Erziehung ihrer Kinder überfordert. In der

Regel werden Eltern in der Erziehung ihrer Kinder unterstützt, wenn sie Hilfe beantragen. Aber nicht immer reichen die geleisteten Hilfen aus. Vor allem dann, wenn elementare Grundbedürfnisse nicht befriedigt werden wie Essen, Trinken, ein warmes Zuhause und Anerkennung, müssen die Kinder in einer Pflegefamilie untergebracht werden. Dabei gibt es verschiedene Pflegeformen. Wenn klar ist, dass die Eltern an sich arbeiten werden und ihre Lebensbedingungen verändern wollen, kann nach einer bestimmten Zeit eine Rückführung stattfinden. Die Kinder werden dann vorübergehend in einer Pflegefamilie leben. Während dieser Zeit gibt es regelmäßige Besuchskontakte und die Pflegeeltern arbeiten eng zusammen mit anderen Fachkräften und den leiblichen Eltern. Dieser

Prozess kann etwa sechs Monate bis zu einem Jahr dauern. Wenn eine Rückführung eher unwahrscheinlich ist, werden die Kinder in Pflegefamilien auf Dauer untergebracht.

Leider gibt es in und um Rostock noch nicht ausreichend Pflegeeltern. Das „Kind im Blick“ - Pflege-Familien-Zentrum der Caritas sucht ständig nach neuen Pflegefamilien. Fassen Sie Interesse haben oder jemanden kennen, der sich mit dem Gedanken trägt, ein Pflegekind aufzunehmen, dann wenden Sie sich an unsere Einrichtung. Wir verabreden einen Gesprächstermin und beraten Sie gern.

Grit Gaida  
Pflege-Familien-Zentrum der  
Caritas Mecklenburg e.V.

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Hansestadt Rostock ist zum nächstmöglichen Termin die Besetzung einer Planstelle vorgesehen. In der Abteilung Bauordnung des Bauamtes, die die Aufgaben der unteren Baugenehmigungsbehörde für alle baulichen Anlagen nach der Landesbauordnung Mecklenburg-Vorpommern im Stadtgebiet der Hansestadt Rostock wahrnimmt, ist folgende Stelle zu besetzen:

### Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter

#### Aufgabengebiet:

- bauplanungs- und bauordnungsrechtliche Prüfung von Bauanträgen und Bauvoranfragen sowie Abgeschlossenheitsbescheinigungen einschließlich der Abwicklung der verwaltungsrechtlichen Verfahren,
- Bearbeitung von bauaufsichtlichen Verfahren,
- Durchführung von Ordnungswidrigkeitenverfahren und Widerspruchsverfahren,
- Wahrnehmung von Bauberatungen, Baubegehungen und Bauabnahmen,
- Bearbeitung der Vorgänge mit fachspezifischen Programmen wie ProBAUG sowie den gängigen Office Programmen.

#### Voraussetzungen:

- erfolgreicher Abschluss als Dipl.-Ing./-in (FH) oder gleichwertiger Bachelorabschluss, des Studienganges Architektur oder Bauingenieurwesen,
- fundierte Kenntnisse im Bauordnungs- und Bauplanungsrecht, im Verwaltungsverfahren und zu den behördlichen Eingriffsbefugnissen,
- Berufserfahrung, vorzugsweise bei einer unteren Bauaufsichtsbehörde, ist wünschenswert,
- hohes Maß an Eigenverantwortlichkeit, lösungsorientiertes Arbeiten,
- Entscheidungsfreude, Flexibilität, Belastbarkeit und Teamfähigkeit,
- Fähigkeit zu räumlichen und zu fachübergreifendem Denken,
- freundliche und verbindliche Umgangsformen,
- Fahrerlaubnis Klasse B.

#### Entgelt:

Die Planstelle ist nach TVöD, Entgeltgruppe 9 bewertet.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerberinnen/ Bewerber, die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben, können bei ansonsten gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt werden.

Interessenten senden bitte ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen in einem Umschlag, der mit der deutlichen Aufschrift „BEWERBUNG“ gekennzeichnet ist, bis zum 27. April 2011 an die:

Hansestadt Rostock, Der Oberbürgermeister  
Amt für Management und Controlling/Abt. Personalmanagement, 18050 Rostock

Unterlagen können auch persönlich unter folgender Hausadresse abgegeben werden:

Hansestadt Rostock, Amt für Management und Controlling  
Abt. Personalmanagement, Bürocontainer hinter dem Rathaus  
An der Hege 9, Zimmer 3.07

## Zusätzliche Reinigung der Innenstadt

Im Auftrag des Amtes für Umweltschutz wird bereits seit 2004 ein Mitarbeiter der Stadtentsorgung Rostock GmbH saisonal als Handreiniger in der Rostocker Innenstadt eingesetzt. Auf auftretende Verunreinigungen kann so schnell reagiert und Unrat sofort beseitigt werden. Die Tätigkeit des Handreinigers hat in den vergangenen Jahren bereits viele positive Reaktionen bei Touristen und Bürgern der Hansestadt Rostock hervorgerufen. Er wird insbesondere im Boulevardbereich, dem Dreh- und Angelpunkt des öffentlichen Rostocker Lebens tätig, um einen

optimalen Reinigungseffekt zu erzielen. Seit 27. März ist der Handreiniger bereits an den Sonntagen unterwegs, um den Reinigungszustand der Innenstadt am Wochenende zu verbessern. In der Saison vom 22. April bis 6. Oktober 2011 wird er täglich von Montag bis Samstag im Zeitraum 14.00 bis 22.00 Uhr tätig sein, um zusätzlich zur maschinellen Reinigung Unrat zu beseitigen. An Sonntagen wird zwischen 7.00 und 15.00 Uhr geräumt.

Erstmalig wird von Mai bis Oktober 2011 auch an 150 Einsatztagen ein Handreiniger in

Warnemünde eingesetzt. Aufgrund hoher Besucherzahlen im Sommer ist eine zusätzliche Reinigung neben zweimaliger täglicher Papierkorbentleerung und dreimaliger wöchentlicher Reinigung der öffentlichen Verkehrsflächen notwendig. Das Einsatzgebiet liegt vor allem im Bereich der großen Touristenströme wie Kurhausstraße, See- und Kirchenstraße.

(Anfragen unter Tel. 381-7306)

**Dr. Brigitte Preuß**  
Amtsleiterin

## EUROPATAG 2011 Im Ausland arbeiten

Die Hansestadt Rostock informiert gemeinsam mit der ZAV-Auslandsvermittlung Rostock und dem Europäischen Integrationszentrum Rostock e.V. alle Bürgerinnen und Bürger, die sich für Arbeit, Überbrückung, Ausbildung oder Studium im europäischen Ausland interessieren, am 9. Mai von 10.00 bis 13.00 Uhr auf dem Universitätsplatz in der Innenstadt.

## Die Stasi und Reaktionen auf den Mauerbau 1961 im Bezirk Rostock

„... die Mauer schlägt nicht nur der Geschichte ins Gesicht, sie schlägt der Menschlichkeit ins Gesicht“, sagte John F. Kennedy 1963 bei seiner Rede vor dem Schöneberger Rathaus in West-Berlin. Viele Deutsche dachten ähnlich. Im westlichen Teil Deutschlands konnten die Bürgerinnen und Bürger derartige Meinungen offen vertreten, anders sah es bei deren Landsleuten zwischen Elbe und Oder aus. Die SED und ihr „Schild und Schwert“, das Ministerium für Staatssicherheit, fingen die Reaktionen auf den Mauerbau in Berlin und überall in der DDR ein. Dr. Heinz, promovierter Politikwissenschaftler und Sachgebietsleiter in der Außenstelle Rostock der Behörde des Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen DDR (BStU) stellt in einem Vortrag das Echo der Bevölkerung des Ostseebereichs Rostock auf die Schließung des letzten Schlupfloches durch den „Eisernen Vorhang“ am Mauerbau dar. Viel Raum werden in seinem Referat Schicksale von Menschen einnehmen, die für ihre Kritik am Mauerbau bestraft wurden. Gemeinsam laden die Volkshochschule und die BStU, Außenstelle Rostock, am 7. April 2011 um 19.30 Uhr zu dieser Veranstaltung in den Vortragsraum der Volkshochschule, Alter Markt 19, ein. Der Eintritt ist frei.

# STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Bei der Hansestadt Rostock ist zum nächstmöglichen Termin folgende Planstelle im Stadtförstamt zu besetzen:

### Sachbearbeiter/in Liegenschaften/Naturschutz/Jagd

#### Aufgabengebiet:

- Vermessen, Kartieren und Führen des Flächenkatasters,
- Verwalten und aktualisieren des forstlichen Kartenwerks,
- Führen des Datenspeichers Waldfonds,
- Erstellung, Prüfung und Bearbeitung von Anträgen für Fördermittel und Zuschüsse,
- Miet- und Pachtangelegenheiten (Forst, Fischerei und Nebennutzungen),
- Zuordnung und Prüfung von Steuer-, Abgaben- und Beitragsbescheiden,
- Betreuung der Wald- und Naturschutzgebiete,
- Prüfung und Erteilung von naturschutzrechtlichen Genehmigungen,
- Abstimmung von Naturschutzangelegenheiten mit den zuständigen Organisationseinheiten, Vereinen und staatlichen Behörden,
- Wildabschussplanung (Aufstellung, Führung, Aktualisierung),
- Koordinierung und Kontrolle der Jagdbeteiligungen/Führen des Jagdkatasters,
- Wildvermarktung.

#### Voraussetzungen:

- Dipl.Ing. (FH) Fachrichtung Forstwirtschaft/Bachelor Forstingenieurwesen,
- Grundkenntnisse im Bereich des Katasterwesens und der Forstwirtschaft,
- Kenntnisse der Liegenschaftsverwaltung und einschlägiger gesetzlicher Grundlagen,
- sehr gute IT-Kenntnisse (Word, Excel und insbesondere geographische Informationssysteme wie Archikart, MapInfo etc.).

#### Entgelt:

Die Planstelle ist nach TVöD, Entgeltgruppe 9 bewertet.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerberinnen/ Bewerber, die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben, können bei ansonsten gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt werden.

Interessenten senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen in einem Umschlag, der mit der deutlichen Aufschrift „BEWERBUNG“ gekennzeichnet ist, bis 27. April 2011 an die

**Hansestadt Rostock, Der Oberbürgermeister  
Amt für Management und Controlling  
Abt. Personalmanagement, 18050 Rostock**

Die Unterlagen können auch persönlich unter folgender Hausadresse abgegeben werden:

**Hansestadt Rostock  
Amt für Management und Controlling  
Abt. Personalmanagement  
Bürocontainer hinter dem Rathaus  
An der Hege 9, Zimmer 3.07**

Bei der Hansestadt Rostock ist zum 1. Juli 2011 folgende Planstelle im Stadtförstamt zu besetzen:

### Revierförsterin/Revierförster

#### Aufgabengebiet:

- Organisatorische und fachliche Leitung des Forstreviers,
- kurz- und mittelfristige Forsteinrichtungsplanung sowie Umsetzung der daraus resultierenden Vorgaben,
- Planung, Umsetzung und Kontrolle der jährlichen Waldbaumaßnahmen,
- Nachweisführung über Waldbau und Aktualisierung der Forsteinrichtungsdaten,
- Planung und Umsetzung jährlicher Forstnutzung im Revier,
- Überwachung und Kontrolle des Revierbereiches in den Aufgabengebieten Forst- und Naturschutz sowie Verkehrssicherungspflicht,
- Aufnahme und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten und Gefahrenabwehr,
- Einleitung, Überwachung und Kontrolle von Forstschutzmaßnahmen,
- Umsetzung und Kontrolle von Arten- und Biotopschutzmaßnahmen,
- Betreuung der vergebenen Jagdbezirke, Ausübung der Verwaltungsjagd, Jagdschutz,
- Vorbereitung, Umsetzung und Kontrolle von Wege- und Wasserbaumaßnahmen im Wald,
- Ausweisung von Rad-, Wander- und Reitwegen, Instandhaltung sowie Nutzungskontrolle,
- Abstimmung mit unterschiedlichen Nutzungsgruppen.

#### Voraussetzungen:

- Dipl.Ing. (FH) Fachrichtung Forstwirtschaft/Bachelor Forstingenieurwesen,
- überdurchschnittliche Kenntnisse forstlicher Zertifizierungssysteme und naturschutzrelevanter Aufgaben im Wald,
- Jagderlaubnis, PKW-Führerschein,
- sehr gute IT-Kenntnisse (forstliche Informationssysteme, Word, Excel)
- gutes Kommunikationsvermögen und sehr gute Teamfähigkeit,
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsfähigkeit.

#### Entgelt:

Die Planstelle ist nach TVöD, Entgeltgruppe 9 bewertet.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerberinnen/ Bewerber, die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben, können bei ansonsten gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt werden.

Interessenten senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen in einem Umschlag, der mit der deutlichen Aufschrift „BEWERBUNG“ gekennzeichnet ist, bis zum 27. April 2011 an die

**Hansestadt Rostock, Der Oberbürgermeister  
Amt für Management und Controlling  
Abt. Personalmanagement, 18050 Rostock**

Die Unterlagen können auch persönlich unter folgender Hausadresse abgegeben werden:

**Hansestadt Rostock  
Amt für Management und Controlling  
Abt. Personalmanagement  
Bürocontainer hinter dem Rathaus  
An der Hege 9, Zimmer 3.07**

## Neue Kurse zu Tai Chi beginnen

Tai Chi fördert die Entwicklung des Menschen auf allen Ebenen: Körper, Geist, Energieflecht und Bewusstsein. Tai Chi ist eine tiefgreifende Disziplin, die alle Schichten des Menschen in Anspruch nimmt und auf sichere und natürliche Art zur ganzheitlichen Lebenspflege führt. Besondere Voraussetzungen sind nicht nötig, außer der Bereitschaft zu lernen. Ein Kurs der Volkshochschule beginnt am 8. April 2011 und findet jeweils freitags von 18.30 bis 20.00 Uhr in der Sporthalle, Blücherstr. 42 (Schule am Wasserturm) statt. Nähere Informationen und Anmeldungen unter Telefon 4977025, im Internet unter [www.vhs-hro](http://www.vhs-hro) bzw. in der Volkshochschule, Alter Markt 19.

## Wettbewerb „Naturnaher Kleingarten“ startet

615 Hektar Kleingärten werden in Rostock unter dem Dach des Verbandes der Gartenfreunde bewirtschaftet. Wenn es um Rostock als „Grüne Stadt am Meer“ geht, ist das eine ernst zu nehmende Größe. Für viele Tier- und Pflanzenarten sind die Kleingärten der Hansestadt wertvolle Lebensräume, häufig die letzten Rückzugsräume in der Stadt.

Um dieses Potenzial noch besser zu nutzen, loben die Hansestadt

Rostock, der Verband der Gartenfreunde e.V. Hansestadt Rostock und der Naturschutzbund Mittleres Mecklenburg seit 2003 alle zwei Jahre den Wettbewerb „Naturnaher Kleingarten“ aus.

Auch 2011 rufen das Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege, der Verband der Gartenfreunde und der Naturschutzbund wieder zum Wettbewerb auf. Teilnahmeberechtigt sind alle Kleingärtner aus den

Mitgliedsvereinen des Verbandes der Gartenfreunde e.V. Hansestadt Rostock.

Es geht darum, Gärten für viele einheimische Tier- und Pflanzenarten attraktiv zu machen, dies heißt Durchlässe für Igel und andere Tierarten zuzulassen, Nistmöglichkeiten für Vögel und Insekten zu bieten, sparsam mit Düngemitteln und Pflanzenschutzmitteln umzugehen oder sie ganz durch natürliche Methoden zu ersetzen. Auch die

Gestaltung der Laube und das Anpflanzen heimischer Obst- und Gemüsesorten gehören zum naturnahen Wirtschaften.

Kleingärtner, die ihre Gärten naturnah gestaltet haben und nutzen, können entsprechende Antragsformulare für die Wettbewerbsteilnahme dienstags von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr in der Geschäftsstelle des Verbandes der Gartenfreunde e.V. Hansestadt Rostock, Viergewerkerstr. 2a, (Tel. 2003300) oder im Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege, Bereich Kleingärten, Am

Westfriedhof 2, nach Absprache unter Tel. 381-8507 erhalten und ausgefüllt auch dort wieder abgegeben. Termin ist der 15. Mai 2011. Nach der Bewerbung wird eine Jury die Gärten aufsuchen und bewerten.

Die Wettbewerbssieger erhalten Geldprämien in Höhe von 150, 100 und 50 Euro, alle erfolgreichen Teilnehmer außerdem eine Urkunde und Plakette mit dem Prädikat „Naturnaher Kleingarten“.

Schirmherr dieser Aktion ist der Senator für Bau und Umwelt Holger Matthäus.

## Sitzungen der Ortsbeiräte

### Gartenstadt-Stadtweide

7. April 2011, 18.00 Uhr

AWO Seniorenheim, Am Richtforturm 1

#### Tagesordnung:

- Information der RSAG zur ersten Auswertung des Abruf-Linien-Taxi Linie 30A
- Beschlussvorschlag Entwurf des Entwicklungsrahmens für den Stadt-Umland-Raum Rostock

### Lütten Klein

7. April 2011, 18.00 Uhr

Mehrgenerationenhaus, Danziger Straße 45d

#### Tagesordnung:

- Informationen der Ortsbeiratsvorsitzenden und der Ortsamtsleiterin
- Auswertung der 1. Radtour durch Lütten Klein
- Anträge und Beschlussvorlagen

### Reutershagen

12. April 2011, 18.00 Uhr

Beratungsraum des Ortsamtes West, Goerdelerstr. 53

#### Tagesordnung:

- Beschlussvorlagen Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan Nr. 07.W.154 für das Gebiet „An der Jägerbäk“
- Vorstellung der geplanten Einrichtung der Kulturbühne „Moya“, An der Jägerbäk 1 (Bauantrag)

### Evershagen

12. April 2011, 18.00 Uhr

Gemeinsames Haus, Henrik-Ibsen-Str. 20

#### Tagesordnung:

- Stand der Vorbereitungen zum Stadtteilfest in Evershagen
- Berichte der Ausschüsse
- Anträge und Beschlussvorlagen

### Dierkow Neu

12. April 2011, 19.00 Uhr

Beratungsraum Stadtteil- und Begegnungszentrum, Lorenzstr. 66

#### Tagesordnung:

- Der Nordosten räumt auf
- Berichte des Bauausschusses, des Kulturausschusses, der Vereine und des Quartiermanagers

### Warnemünde, Diedrichshagen

12. April 2011, 19.00 Uhr

Cafeteria, Bildungs- und Konferenzzentrum, Fr.-Barnewitz-Str. 5

#### Tagesordnung:

- Berichte des Ortsamtes, des Ausschüsse und aus der Bürgerschaft
- Saisonvorbereitungen 2011
- Prüfauftrag zur Aufstellung von Bronzefiguren im Zuge der Sanierung der Mühlenstraße Warnemünde
- Beschluss über die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 01.SO.172 „Mittelmole Warnemünde“
- Planungsbeschluss zur Beauftragung der Straßenplanung zur Erneuerung der Kirchenstraße (zwischen Alter Strom und Kirchenplatz), der Friedrich-Franz-Straße und der Dänischen Straße (nördlicher und südlicher Teil) in Rostock-Warnemünde

### Südstadt

14. April 2011, 18.30 Uhr

Stadtteil- und Begegnungszentrum Heizhaus, Tychsenstr. 9b

#### Tagesordnung:

- Bauanträge Neubau Buswaschhalle mit Materiallager, Außentanksäule mit Tank Stellplätze für Busse und Pkw, Verkehrsflächen, Platz der Freundschaft Erweiterung des Kindergartens/Errichtung Koch- und Essbereich für 24 Kinder, Erich-Weinert-Str. 40A
- Berichte der Ausschüsse

### Kröpeliner-Tor-Vorstadt

14. April 2011, 19.00 Uhr

Beratungsraum Nr. 3.11, Eigenbetrieb „Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hansestadt Rostock“, Ulmenstr. 44

#### Tagesordnung:

- Nutzungsänderung der Werfthalle 207 für Theater- und Konzertaufführungen, Aufstellung von ca. 22 Sanitär- und Bewirtschaftungscontainer befristet für den Zeitraum 15. Mai bis 15. September 2011
- B-Plan Nr. 10.MI.138 „Ehemalige Neptunwerft“, Halle 207, Hellingstr. 1
- Sondernutzungen
- Berichte aus den Ausschüssen

### Groß Klein

19. April 2011, 18.30 Uhr

Beratungsraum im Stadtteil- und Begegnungszentrum „Bürgerhaus“, Gerüstbauerring 28

#### Tagesordnung:

- Jahresrückblick 2010 der Polizei über Ordnung und Sicherheit im Wohngebiet
- Information über Bauvorhaben der Rostocker Heimstiftung
- Bericht des Ortsamtsleiters, Mitteilungen des Ortsbeirates und der Quartiermanagerin

### Hansaviertel

19. April 2011, 18.00 Uhr

Club der Volkssolidarität, Bremer Str. 24

#### Tagesordnung:

- Vorstellung der Schiedsstelle für das Ortsamt West
- Stellungnahme nach Luftverkehrsgesetz; Hubschrauberlandeplatz auf dem Gebäude der Zentralen Medizinischen Funktion, Strempelestr./E.-Heydemann-Str.
- Berichte des Verkehrsausschusses und des Ausschusses Bau/Wohnen

### Markgrafenheide, Hohe Düne, Hinrichshagen, Wiethagen, Torfbrücke

20. April 2011, 18.00 Uhr

Dünenhotel Markgrafenheide, Dünenweg 28

#### Tagesordnung:

- Berichte des Ortsamtes, des Ortsbeirates und der Ausschüsse
- Saisonvorbereitung 2011
- Entwurf des Entwicklungsrahmens für den Stadt-Umland-Raum Rostock

### Stadtmitte

20. April 2011, 19.00 Uhr

Beratungsraum 1b, Rathaus-Anbau, Neuer Markt 1

#### Tagesordnung:

- Beschlussvorlagen
- Bebauungsplan Nr. 11.W.159 „Ehemaliger Friedrich-Franz-Bahnhof“/Beschluss über die erneute Auslegung
- Informationen zum Straßenbaumentwicklungskonzept (SBEK) Steintor-Vorstadt
- Nachträglicher Anbau einer außenliegenden Fluchttreppe an eine Kindertagesstätte, Burgwall 32

## STELLENAUSSCHREIBUNG

### Sozialarbeiterin oder Sozialarbeiter

Bei der Hansestadt Rostock ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die benannte unbefristete Vollzeitstelle im Gesundheitsamt, Abteilung Hygiene und Infektionsschutz, zu besetzen. Ansprechpartnerin ist Evelyn Jordan, Telefon 381-1331, E-Mail: evelyn.jordan@rostock.de

#### Aufgabengebiet:

- Erstkontakt und -beratung zu sexuell übertragbaren Erkrankungen (STD) und AIDS
- Soziale Beratung, Konfliktberatung und Befundberatung o sozialpädagogische Beratung und Aufklärung hilfesuchender Personen o Informationen zu STD und AIDS, Sexualhygiene, rechtlichen Fragestellungen o Hilfestellung bei Ausstiegswunsch, Drogen und Gewalt bei Sexarbeiterinnen o Unterstützung bei der Durchsetzung gesetzlicher Ansprüche o vorbereitende Aufklärung zum HIV-Test o Befundberatung bei positiven Befunden bei STD und AIDS
- Vor- und Nachbereitung sowie Mitwirkung bei den ärztlichen Untersuchungen
- aufsuchende Sozialarbeit und Einzelbetreuung o Streetwork in Risikobereichen o Hausbesuche und Begleitung zu anderen Leistungserbringern im Einzelfall
- Gesundheitliche Aufklärungs- und Öffentlichkeitsarbeit

#### Voraussetzungen:

- Fachhochschulabschluss zum Dipl.-Sozialpädagogen bzw. Dipl.-Sozialarbeiter oder gleichwertiger Fachhochschulabschluss
- medizinische Fachkenntnisse
- langjährige Erfahrungen auf dem Gebiet STD und AIDS
- Kenntnisse der methodischen Arbeit im Umgang mit der veränderten Lebenssituation des zu betreuenden Personenkreises
- Erfahrungen mit Klienten unterschiedlicher Herkunft- und Wertesysteme
- Kommunikations- und Konfliktfähigkeit
- PC-Kenntnisse
- Englischkenntnisse

#### Entgelt:

Die Planstelle ist nach TVöD, Entgeltgruppe S 12 (Entgelttabelle für den Sozial- und Erziehungsdienst) bewertet.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerber/innen, die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben, können bei ansonsten gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt werden.

Interessenten senden bitte ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen in einem Umschlag, der mit der deutlichen Aufschrift „BEWERBUNG“ gekennzeichnet ist, bis zum 27. April 2011 an die:

**Hansestadt Rostock, Der Oberbürgermeister  
Amt für Management und Controlling  
Abteilung Personalmanagement, 18050 Rostock.**

Unterlagen können auch persönlich unter folgender Hausadresse abgegeben werden:

**Hansestadt Rostock  
Amt für Management und Controlling  
Abt. Personalmanagement  
Bürocontainer hinter dem Rathaus  
An der Hege 9, Zimmer 307**

Flug ab/bis Rostock-Laage



## Island – die faszinierende Insel aus Feuer und Eis 01.-08.06.2011

### 8-tägige Flugreise ab/bis Rostock-Laage

Gewaltige Gletscher, atemberaubende Vulkane, großartige Wasserfälle, raue Lavafelder mit heißen Quellen und liebeliche, grüne Landschaften – so facettenreich präsentiert sich Island. Für Sie im Reisepreis inkludiert sind der Flug ab Rostock-Laage nach Keflavik/Island und zurück, Transfers im Zielgebiet, 7 Übernachtungen im Hotel der gehobenen Mittelklasse in Hveragerdi (4 Sterne) im Doppelzimmer mit Frühstück, örtliche Deutsch sprechende Reiseleitung, LN+Hapag-Lloyd, Reisebegleitung ab 25 Personen

Preis pro Person ab **€ 1.045,-**  
Einzelzimmerzuschlag 225,- €

Übernachtungen direkt in St. Moritz und Zermatt



## Abenteuer in der Schweizer Bergwelt Juni, Juli, August 2011

### 8-tägige Bahnreise mit dem Glacier- und Bernina-Express

Zerklüftete Viertausender, verwunschene Täler und romantische Bahnstrecken – das alles vereint diese Reise in die sonnigen Ferienecken der südlichen Schweiz: den Kanton Wallis, die Tessiner Alpen und den Kanton Graubünden. Inkl. Bahnreise 1. Klasse nach St. Moritz/ von Zermatt, 4 Übern. in St. Moritz, 3 Übern. in Zermatt in 4-Sterne Hotels im DZ/HP, Fahrten mit dem Bernina-Express u. Glacier-Express 1. Klasse, LN+Hapag-Lloyd Reisebegleitung

Preis pro Person ab **€ 1.498,-**  
Einzelzimmerzuschlag 115,- €

Urlaub auf der Sonneninsel



## Bornholm - sonnige Perle der Ostsee 25.06.-03.07.2011

### 8-tägige Busreise

Bornholm, die Sonneninsel der Ostsee, bietet ihren Besuchern eine große Vielfalt an Sehenswürdigkeiten und Freizeitaktivitäten – Denkmäler aus alter Zeit, Sandstrandbuchten, Steilküsten, Dünenlandschaften und ausgedehnte Wälder. Inkl. Fahrt im 4-Sterne Fernreisebus, 8 Übern. im Hotel Balka Strand im DZ/HP, Ausflugsprogramm, Reiserücktrittskostenversicherung, örtliche Deutsch sprechende Reiseleitung, LN+Hapag-Lloyd, Reisebegleitung ab 30 Personen

Preis pro Person ab **€ 1.225,-**  
Einzelzimmerzuschlag 200,- €

Flug ab/bis Rostock-Laage



## Irland - die Insel der Mythen und Legenden 10.-17.06.2011

### 8-tägige Flugreise ab/bis Rostock-Laage

Lassen Sie sich von Irland verzaubern: Mythen und Legenden erforschen, bizarre Landschaften erkunden, die Städte Dublin und Belfast besuchen und kristallklare Wasserläufe entdecken – die Insel wird Ihnen den Atem rauben. Im Reisepreis enthaltene Leistungen sind der Flug von Rostock-Laage nach Dublin und zurück, Transfers im Zielgebiet, 7 Übernachtungen in Hotels der 3-4 Sterne Kategorie im Doppelzimmer, 7x Frühstück und 7x Abendessen, örtliche Deutsch sprechende Reiseleitung, umfangreiches Ausflugsprogramm, LN+Hapag-Lloyd, Reisebegleitung ab 25 Personen

Preis pro Person ab **€ 1.149,-**  
Einzelzimmerzuschlag 230,- €

Bitte fordern Sie unser umfangreiches Informationsmaterial an.

Beratung und Buchung:



LN+Hapag-Lloyd  
Reisebüro

**OSTSEE ZEITUNG**  
Weil wir hier zu Hause sind

**Beratung und Buchung: Tel. 01803 / 63 26 32**  
(14 Cent/ Minute aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Minute)

# Information der EURAWASSER Nord GmbH



## über die Trinkwasserqualität des Jahres 2010 in der Hansestadt Rostock

Gemäß §§ 16 (4) und 21 der Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV 2001) vom 21.05.2001 gibt die EURAWASSER Nord GmbH hiermit folgende Informationen über die Qualität des im o.g. Versorgungsgebiet bereitgestellten Trinkwassers.

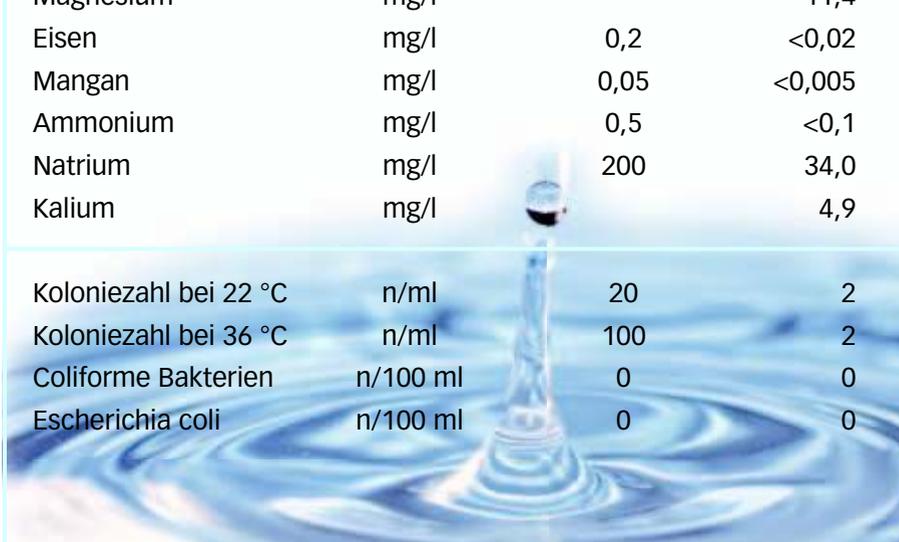
Der Wasserbedarf wird aus Oberflächenwasser der WARNOW gesichert. Die Aufbereitung erfolgt im Wasserwerk Rostock nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik und unter Verwendung folgender Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren:

- Anionisches Polyacrylamid nach DIN EN 1407
- Natriumchlorit nach DIN EN 938
- Natriumhydroxid nach DIN EN 896
- Ozon nach DIN EN 1278
- Polyaluminiumchloridhydroxid nach DIN EN 883
- Sauerstoff nach DIN EN 12876
- Schwefelsäure nach DIN EN 1019
- Wasserstoffperoxid nach DIN EN 902
- Aktivkohle granuliert nach DIN EN 12915
- Aktivkohle pulverförmig nach DIN EN 12903
- Quarzsand und Quarzkies nach DIN EN 12904
- Chlor nach DIN EN 937
- Chlordioxid nach DIN EN 12671

In der folgenden Tabelle sind die Werte der Trinkwassergüte am Wasserwerksausgang benannt. Objektbezogene Auskünfte zur Trinkwasserqualität sind gegebenenfalls bei der EURAWASSER Nord GmbH zu erfragen.

Die Kontrolle der Trinkwasserqualität ergab im Jahr 2010 folgende Analyseergebnisse:

Kriterium	Dimension	Grenzwert	WW Rostock
Wassertemperatur	°C		11,2
Trübung	NTU	1	<0,10
pH-Wert		6,5 - 9,5	7,5
Elektrische Leitfähigkeit (20 °C)	µS/cm	2500	644
Säurekapazität (pH 4,3)	mmol/l		3,61
Basenkapazität (pH 8,2)	mmol/l		0,24
TOC	mg/l C		3,8
Gesamthärte	mmol/l		2,95
Härtebereich			hart
Sauerstoff	mg/l		11,2
Chlorid	mg/l	250	72,4
Fluorid	mg/l	1,5	0,13
Nitrit	mg/l	0,1	<0,01
Nitrat	mg/l	50	7,4
Sulfat	mg/l	240	79,7
Calcium	mg/l		99,4
Magnesium	mg/l		11,4
Eisen	mg/l	0,2	<0,02
Mangan	mg/l	0,05	<0,005
Ammonium	mg/l	0,5	<0,1
Natrium	mg/l	200	34,0
Kalium	mg/l		4,9
Koloniezahl bei 22 °C	n/ml	20	2
Koloniezahl bei 36 °C	n/ml	100	2
Coliforme Bakterien	n/100 ml	0	0
Escherichia coli	n/100 ml	0	0



# Leser werben und Prämie auswählen.

Jetzt einen neuen Abonnenten für die OZ gewinnen und ein Dankeschön erhalten.  
Sie müssen selbst nicht Abonnent sein, um einen neuen Leser zu werben.



**Dessilani Weinset 2x Barbera D'Alba, 2x Nebbiolo, 1x Ghemme, 1x Barolo**

6 Flaschen Rotwein aus Italien vom Weingut Dessilani. 2x Barbera D'Alba. 2x Nebbiolo. 1x Ghemme. 1x Barolo.

Art.-Nr. 20235



**Nintendo Wii „Fit Plus“ inkl. Balance Board, weiß**

Das Wii Balance Board: Die integrierten Drucksensoren messen Gewicht, Körperschwerpunkt, Balance und berechnen den Body Mass Index. Wii Balance Board und Wii Fit in einem Set erhältlich. Geeignet bis zu einem Körpergewicht von 150 kg. Um mit Wii Fit und dem Wii Balance Board zu trainieren, ist eine Wii-Konsole erforderlich (Nicht im Lieferumfang enthalten).

**Bestellen Sie jetzt!**

Bitte den ausgefüllten Coupon senden an: **OSTSEE-ZEITUNG, PSF 101050, 18001 Rostock** oder Telefon: **01802-381 365** · Fax: **01802-381 368** · E-Mail: **kundenservice@ostsee-zeitung.de**



**Klein elektron. Spielküche „Miele Gourmet Deluxe“ mit viel Zubehör**

Beidseitig beispielbar. Mit elektr. Kochgeräusch. Mit Ofen, Spüle und Spülmaschine. Mit ovalem Spiel- und Esstisch. Mit viel Zubehör. Höhe: ca. 95 cm.

Art.-Nr. 65212



Art.-Nr. 63299

Zuzahlung 19,00 Euro

**Garantierte Vorteile für Abonnenten:**

- Zusätzlich kostenlos online lesen
- Lieferung bei jedem Wetter und frei Haus
- Nachrichten aus Stadt, Land und der ganzen Welt
- Zusätzliche Rabatte mit der kostenlosen Abo-Karte
- Größte Tageszeitung der Region

**Ich habe einen neuen OZ-Leser geworben**

Ich bekomme die Prämie (bitte unbedingt eintragen)

Art.-Nr.

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße, Nummer

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

Der Prämienwunsch kann nicht berücksichtigt werden bei der Werbung von Ehepartnern oder im selben Haushalt lebenden Personen, bei Bestellung eines Geschenk- oder Studentenabos. Lieferfähigkeit, Änderungen in Form, Farbe und technischer Ausstattung vorbehalten. Die Auslieferung der Prämie erfolgt ca. 4 Wochen nach der ersten Rechnungsbegleichung. Bei Nichteinhaltung des Vertrages seitens des neuen Lesers wird die zugestellte Prämie dem Vermittler anteilmäßig in Rechnung gestellt. Bei besonders hochwertigen Prämien ist ein Zuzahlbetrag angezeigt, den Sie bei Erhalt der Prämie per Nachnahme zzgl. der gültigen Nachnahmegebühr entrichten müssen.

Datum, Unterschrift

**Ich bin der neue Leser und bestelle die OZ**

Lokalzeitung (Lieferung Mo.-Sa.)

ab dem

zum Bezugspreis von monatl. z. Zt. nur 20,95 € (inkl. Zustellgeb. u. MwSt., bei Postvers. zzgl. 5,10 €) für mind. 18 Monate. In den letzten 6 Monaten waren weder ich noch eine andere in meinem Haushalt lebende Person Abonnent der OZ. Mit der telef. Betreuung durch Ihren Leser-Service bin ich einverstanden (ggf. streichen).

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße, Nummer

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

**Widerrufsrecht:** Ich bin berechtigt, meine Bestellung innerhalb von 2 Wochen ab heute (Poststempel) in schriftl. Form ohne Angabe von Gründen zu widerrufen.  
Anschrift: OSTSEE-ZEITUNG, Vertriebsverkauf, R.-Wagner-Str. 1a, 18055 Rostock

Datum, Unterschrift

**Ich bezahle per Bankeinzug** Bitte buchen Sie die fälligen Abonnementsgebühren (bitte ankreuzen)

- monatlich    1/4jährlich    1/2jährlich    jährlich **von meinem Konto ab**

Bankleitzahl

Kontonummer

Datum, Unterschrift



SA-9-4C-1/2

# TicketService

**(01802)381367\***

\*nur 6 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk maximal 42 Cent/Minute

oder in Ihrem OZ-Service-Center

Grevesmühlen, August-Bebel-Straße 11 · Wismar, Mecklenburger Straße 28 · Bad Doberan, Mollistr. 8 · Rostock, R.-Wagner-Straße 1a  
Ribnitz-Damgarten, Lange Straße 43/45 · Grimmen, Bahnhofsstraße 11 · Stralsund, Apollonienmarkt 16 · Bergen, Markt 25  
Greifswald, J.-S.-Bach-Straße 32 · Kurverwaltung Zinnowitz, Neue Strandstraße 30 sowie Media-Markt Rostock-Brinckmansdorf

## Auszug aus unserem aktuellen Ticketangebot:

<b>Zoo Jahreskarten*</b>		40,00 €
2011		Zoo Rostock
<b>Zoo-Tageskarte*</b>		11,50 €
2011		Zoo Rostock
<b>Vogelpark Marlow - Jahreskarten*</b>		25,00 €
2011		Marlow
<b>Theatervorstellungen</b>		ab 10,50 €
2011		Stralsund, Greifswald
<b>Theatervorstellungen</b>		ab 10,50 €
2011		Putbus
<b>Heimspiele des FC-Hansa Rostock*</b>		ab 11,00 €
2011		DKB-Arena Rostock
<b>div. Sportveranstaltungen</b>		ab 10,00 €
2011		bundesweit
<b>Festspiele Mecklenburg-Vorpommern</b>		ab 10,00 €
2011		diverse Spielorte
<b>Hexer Magic-Show</b>		ab 28,85 €
diverse Termine		Ursprung Rostock
<b>Hafenkonzert*</b>		14,00 €
je. 2. Sonntag, 10.45 Uhr		Hotel Neptun W'münde
<b>Starlight Express</b>		ab 59,40 €
bis September 2011		Bochum
<b>Best of Irish Dance</b>		ab 34,30 €
08.04.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Chris Thompson &amp; Mads Erikse Band</b>		24,35 €
08.04.11, 20.30 Uhr		Ursprung Rostock
<b>Ü-30 Party</b>		13,00 €
09.04.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Polarkreis 18</b>		23,77 €
11.04.11, 21.00 Uhr		Hamburg
<b>Raddampferfahrten*</b>		ab 21,90 €
11.-16.04.11		diverse Orte
<b>Die Prinzen</b>		ab 34,30 €
12.04.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Michael Mittermeier</b>		ab 28,85 €
15.04.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Hexe Lilli u. d. verrückte Ritter</b>		ab 17,90 €
16.04.11, 16.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2

<b>Handball Ländersp. Deutsch. vs. Norwegen</b>		ab 20,17 €
16.04.11, 15.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>In Extremo</b>		ab 32,80 €
19.04.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Cats</b>		ab 25,69 €
bis 24.04.11		Hauptbahnhof Berlin
<b>The Ten Tenors</b>		ab 30,13 €
26.04.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Mario Barth</b>		ab 30,25 €
29./30.04./16.07.11, 20.00 Uhr		Hamburg/Berlin
<b>Orgelnacht z. 200. Geb. Franz Liszt*</b>		10,00 €
30.04.11, 20.00 Uhr		Heiligen-Geist-Kirche Rostock
<b>Jan Rouven &amp; das Deutsche Fernsehballt</b>		ab 33,60 €
05.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Helene Fischer</b>		ab 39,48 €
05.05.11, 19.30 Uhr		Schwerin
<b>Joja Wendt</b>		ab 36,98 €
09.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>Cat Stevens - Yusuf Islam</b>		ab 65,52 €
10./14.05.11, 20.00 Uhr		Hamburg/Berlin
<b>Schauorchester Ungelenk</b>		ab 29,85 €
12.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Ingo Insterburg*</b>		22,00 €
14.05.11, 20.00 Uhr		Vorpommernhus Klausdorf
<b>Olaf Schubert</b>		ab 24,30 €
20.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Johann König</b>		26,60 €
21.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Roger Whittaker</b>		ab 50,00 €
25.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Zoo-Klassik Nacht</b>		32,51 €
27.05.11, 19.30 Uhr		Zoo-Rostock
<b>ART EN VOGUE*</b>		35,20 €
28.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>Herbert Grönemeyer</b>		59,21 €
31.05.11, 19.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Laser Kraft 3D*</b>		10,80 €
01.06.11, 22.00 Uhr		Speicher Rostock

<b>Florian Schröder*</b>		22,00 €
03.06.11, 20.00 Uhr		Vorpommernhus Klausdorf
<b>Volker Pispers</b>		ab 23,75 €
04.06.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Sommerparty mit Chris Norman</b>		19,25 €
04.06.11, 19.00 Uhr		Sportplatz Satow
<b>Klang so Chopin*</b>		19,80 €
07.06.11, 19.30 Uhr		Barocksaal Rostock
<b>Bryan Adams</b>		66,72 €
12.06.11, 19.00 Uhr		Berlin
<b>David Garrett</b>		ab 52,40 €
17.06.11, 20.00 Uhr		Schlossgarten Ludwigslust
<b>Red Hot Chili Pipers</b>		ab 34,00 €
17.06.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>BAP</b>		40,54 €
17.06.11, 19.00 Uhr		Stadtpark Hamburg
<b>Schlager Kultparty-Malle in Rostock</b>		29,90 €
18.06.11, 17.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Elton John</b>		ab 58,89 €
18.06.11, 20.00 Uhr		o2 World Berlin
<b>Chicago</b>		50,39 €
18.06.11, 19.00 Uhr		Stadtpark Hamburg
<b>Neil Diamond</b>		ab 73,69 €
22.06.11, 20.00 Uhr		o2 World Hamburg
<b>The Eagles</b>		ab 95,18 €
28.06.11, 20.00 Uhr		o2 World Hamburg
<b>Sister Hits Act</b>		29,48 €
28.06.11, 20.00 Uhr		Nikolaikirche Rostock
<b>Rockhaus, Die Toten Ärzte*</b>		18,00 €
01.07.11, 19.00 Uhr		Dorfrock XVI Schmadebeck
<b>Max Raabe</b> - versch. v. 19.06.2010 -		ab 44,50 €
03.07.11, 18.00 Uhr		Bergen
<b>Roland Kaiser</b>		37,83 €
16.07.11, 20.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Giora Feidmann</b>		35,13 €
12./13./14./17./18./19.07.11		diverse Orte
<b>Sea Rock Festival m. Die Fantast. Vier, Clueso...</b>		ab 54,18 €
22./23.07.11, 16.00 Uhr		Bad Doberan

<b>Ludwig Güttler</b>		ab 33,13 €
2./4./11./14./15.8.11, 20.00 Uhr		diverse Orte
<b>Jürgen Becker*</b>		22,00 €
06.08.11, 20.00 Uhr		Vorpommernhus Klausdorf
<b>ADORO</b>		61,46 €
12.08.11, 20.00 Uhr		Schlossgarten Schwerin
<b>Ich + Ich</b>		35,45 €
13.08.11, 20.00 Uhr		Freilichtbühne Schwerin
<b>Joe Cocker</b>		ab 54,50 €
13./14.08.11, 20.00 Uhr		Berlin/Schwerin
<b>Unheilig</b>		34,25 €
19.08.11, 18.15 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Zappanale 22</b>		ab 54,15 €
19.-21.08.11, ab 11.00 Uhr		Rennbahn Bad Doberan
<b>16. Klassik Open Air Prebberede*</b>		30,00 €
20.08.11, ab 16.00 Uhr		Schlosspark Prebberede
<b>Pyro Games</b>		ab 12,95 €
27.08.11, 20.00 Uhr		IGA-Park Rostock
<b>OMD</b>		45,95 €
06.09.11, 20.00 Uhr		Schlossgarten Schwerin
<b>Bodo Wartke</b>		ab 22,65 €
16.09.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Georg Schramm</b>		ab 23,75 €
16.09.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>44. Musikantendeel*</b>		13,50 €
20.09.11, 16.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>Chris de Burgh</b>		ab 40,90 €
21.09.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Reinhard Mey</b>		ab 39,20 €
24.09.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Matthias Richling</b>		ab 25,95 €
02.10.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Michael Hirte</b>		ab 37,13 €
05./06.10.11, 19.30 Uhr		Grimmen, Heringsdorf
<b>Otto</b>		ab 31,06 €
13.10.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Magnifico</b>		ab 39,64 €
18.10.-13.11.11		Hamburg

<b>Status Quo</b>		52,19 €
24.10.11, 19.30 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Rihanna</b>		ab 54,40 €
25.10./05.11./04.12.11, 20.00 Uhr		München, Leipzig, Hamburg
<b>Lord of the Dance</b>		ab 51,65 €
28.10.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Horst Lichter</b>		ab 31,28 €
03.11.11, 20.00 Uhr		Rostock
<b>Jean Michel Jarre</b>		ab 45,15 €
08.11.11, 20.00 Uhr		o2 World Berlin
<b>Howard Cependale</b>		ab 44,83 €
10.11.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>The Irish Folk Festival</b>		ab 34,00 €
12.11.11, 20.00 Uhr		Nikolaikirche Rostock
<b>Chippendales</b>		ab 37,50 €
17.11.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Mario Barth</b>		30,44 €
18.11.11, 20.00 Uhr		Sport- u. Kongresssh. Schwerin
<b>Prinzessin Lillifee</b>		ab 20,35 €
30.11.11, 16.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>Paul Panzer</b>		27,83 €
01.12.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Annett Louisan</b>		ab 31,50 €
02.12.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Cindy aus Marzahn</b>		29,81 €
02.12.11, 20.00 Uhr		Sport- u. Kongresshalle Schwerin
<b>Holiday on Ice</b>		ab 19,90 €
08.-11.12.2011		Stadthalle Rostock
<b>Ina Müller</b>		ab 31,80 €
12.01.12, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Kaya Yanar</b>		29,81 €
18.02.12, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock



Hexe Lilli  
Stadthalle Rostock, Saal 2



The Ten Tenors  
Stadthalle Rostock



Schlager Kultparty - Malle in Rostock  
IGA-Parkbühne Rostock



Sea Rock Festival  
Rennbahn Bad Doberan



Ich + Ich  
Freilichtbühne Schwerin

\* Vorverkauf bis 3 Tage vor dem Veranstaltungstag und nur in den OZ-Service-Centern.  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für die Veranstaltung ist die OSTSEE-ZEITUNG nur Vermittler.  
Für verlorene Eintrittskarten erstattet der jeweilige Veranstalter keinen Ersatz.

EC-Kartenzahlung in allen OZ-Service-Centern möglich.

Hier können Sie mit Ihrer OZ-Abo-Karte sparen\*  
\*nur so lange das Kontingent reicht

jetzt auch online: [shop.ostsee-zeitung.de](http://shop.ostsee-zeitung.de)

**OSTSEE ZEITUNG**  
Weil wir hier zu Hause sind

# BEISTAND in schweren Stunden

**Bestattungsunternehmen** *Bobsin & Nissen*  
 Rosa-Luxemburg-Str. 9  
 Tag - Nacht - sonn- u. feiertags  
**Tel. 45 27 66**  
 Warnowallee 30 Tel. 7 68 29 23 www.bobsin-nissen.de

**Beerdigungsinstitut Fa. Bodenhagen** 2 00 14 14  
 18057 Rostock · Stempelstraße 8 ☎ 2 00 14 40  
 www.bestattungen-bodenhausen.de  
 Auf uns können Sie sich in schweren Stunden verlassen.

**DISKRET** Bestattung  
 Tag und Nacht Petridamm 3b 68 30 55  
 Dethardingstr. 11 2 00 77 50  
 Osloer Str. 23/24 7 68 04 53  
 Mitglied im Landesverband des Bestattungsgewerbes e.V. www.bestattung-diskret.de

**Ich komme zu Ihnen nach Hause** **SCHULZ & SOHN** 377 09 31  
 Neubramowstraße 3  
 Hinrichsdorfer Str. 7 c



**Bestattungshaus** *Holger Wilken*  
 Reutershagen, Tschaikowskistr. 1  
 Im Klenow Tor, A.-Tischbein-Str. 48  
 Toitenwinkel, a. d. OSPa, S.-Allende-Str. 28  
 www.bestattungen-wilken.de  
**Tag & Nacht Tel. 80 99 472**

**Bestattungshaus Warnemünde**  
 Heinrich-Heine-Straße 15  
**Ihre Ansprechpartnerin: Frau Neumann**  
**Tag + Nacht ☎ 03 81/5 26 95**

**BESTATTUNGEN Klaus Haker**  
 18057 Rostock, Dethardingstr. 98 18106 Rostock, B.-Brecht-Str. 18  
 ☎ 03 81/2 00 61 19 ☎ 03 81/7 68 57 05  
 18195 Tessin, Lindenstr. 6 18184 Broderstorf, Poststr. 11  
 ☎ 03 82 05/1 32 83 ☎ 03 82 04/1 52 74  
 www.bestattungen-klaushaker.de

## Hier wird Ihnen geholfen

### Branchen-Navigator

#### Küchen

**Das Kücheneck Nico Kuphal**  
 Warnowallee 6, 18107 Rostock  
 Tel. 03 81/7 61 12 49

#### Heizung/Sanitär

**Behm Heizungs- und Sanitärtechnik GmbH** - Neub., Repar., Service, Notdienst, Tel. 03 81/45 40 00

**Rainer Wachtel Heizung-Sanitär GmbH**  
 NEUBAU, REPARATUR UND WARTUNG  
 Gutenbergstr. 25, 18146 Rostock, Tel. 68 16 43

**Stephan & Scheffler GmbH**  
 Sanitär- und Heizungstechnik  
 Tel. 03 81/8 00 51 94

#### Glaser

**SPECHT Glas- und Metallbau**  
 Sämtliche Glaserarbeiten ☎ 80 18 50  
 Glas-Notdienst ☎ 01 71/2 30 91 84

#### Rauchentwöhnung

**Endlich mit dem Rauchen aufhören...**  
**Wir unterstützen Sie dabei.**   
 • rauchfrei mittels Softlaser  
 • seit 6 Jahren erfolgreich, wie zahlreiche Kunden bestätigen  
 • fragen Sie nach unseren besonderen Konditionen für Firmenraucherentwöhnung  
**relief® in Rostock**  
**NEU: Kröpeliner Straße 10**  
**Tel. 03 81/2 03 72 01**  
**www.relief-rostock.de**

#### Berufsbildung

**BRUHN-Berufsbekleidung ROSTOCK**  
 Tel. 03 81/8 00 89 01

#### Balkonverglasung

**SPECHT Glas- und Metallbau**  
 Hawermannweg 18 · Rostock  
 ☎ 80 18 50 · www.specht-gmbh.de



#### Schimmelbekämpfung

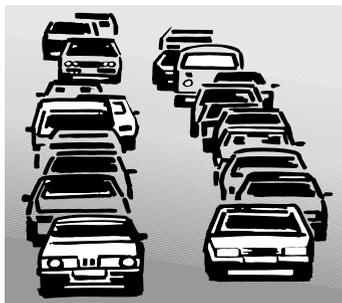
**Hansehus Bauservice GmbH**  
 Schweriner Str. 9, 18069 Rostock  
 Gutachten, Schimmelsanierung, Fliesen- u. Natursteinarbeiten  
 Tel. 03 81/2 00 18 52, Funk 01 71/9 03 55 04

#### Auto

**meyer** Französische Automobile  
 Citroën Peugeot Renault  
 Rostock-Elmenhorst  
 tägl. 24h-Hotline 0381 778340  
 www.franzosen-meyer.de

### Dienstleistungen

**WAS?**  
**ICH KANN STEUERN SPAREN?**  
 Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre **Einkommensteuererklärung** „In 2011 rückwirkend ab 2004 möglich!“  
 bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.  
 18055 Rostock, Egon Tschirch-Weg 2, Tel. 03 81/72 44 79, Brigitte Ehmke  
 18057 Rostock, Budapeststraße 29, Tel. 01 57/74 30 19 01, Dieter Loh  
 18059 Biestow, Am Dorfteich 15, Tel. 03 81/4 03 46 54, Manuela Aschemann  
 18069 Lambrechtshagen, Lindenanger 17, Tel. 03 81/3 83 10 41, Gunnar Hartmann  
 18069 Rostock, Rahnstädter Weg 23, Tel. 03 81/8 00 18 41, Sybille Klappath  
 18069 Rostock-Schutow, Hornissenweg 10, Tel. 03 81/8 09 72 74, Claus-Dietrich Lossau  
 18106 Rostock, Vitus-Bering-Straße 34, Whg. 10.5, Tel. 03 81/1 20 07 58, Otto Röseler  
 18107 Rostock, Warnowallee 23, Raum 123, Tel. 03 81/7 99 86 47, Gerhard Witt  
 18109 Rostock, A.-Tischbein-Straße 45, Tel. 03 81/1 21 01 71, Manfred Neumann  
 18146 Rostock, Hannes-Meyer-Platz 7, im Ärztehaus Dierkow, Tel. 03 81/6 86 37 90, Reiner Dumke  
 18181 Graal-Müritz, Zur Koppenheide 38, Tel. 03 82 06/1 46 70, Waltraud Bindemann  
 18209 Bad Doberan, Schmiedefeldweg 8, Tel. 03 82 03/77 97 05, Jürgen Jancker  
 Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de



**Ferdinand Schultz Nachfolger®**  
 Fördertechnik GmbH  
 Hotline 01805.554633  
 www.fsn-foerdertechnik.de

**Deutscher Sportbund: Hoch hinaus...**

**Sportabzeichen – im Verein am schönsten.**

Leben mit Sport – im Verein am schönsten: Das Sportabzeichen kann man nicht von heute auf morgen machen. Aber wer es hat, der ist was! Einfach mal im nächsten Sportverein nachfragen. Zum Kennenlernen Informationen zum „Sportabzeichen im Verein“ anfordern. Gegen DM 2,- in Briefmarken beim Deutschen Sportbund, Postfach 1453, 63146 Heusenstamm.

**Deutscher Sportbund** 

**SPORT-BILLY**  
 © DSB/SB 1993